

**Skafor-Information
nr. O 9/96**

Amaliegade 10
1256 København K
Telefon 33 13 75 55
Telefax 33 11 23 53
Girokonto 1 44 94 00
X.400:
C=dk;A=dk400;
P=dansk forsikring;
S=assurandoer-societet

Vor reference
PHS/bs

Journalnummer
05.2-32

Deres reference
-

Dato
15.02.1996

Standardbetingelser for produkttilbagekaldelsesforsikring

Den 6. juni 1995 udsendte Skafor med E 39/95 et sæt vejledende forsikringsbetingelser for produkttilbagekaldelsesforsikring. Efterfølgende blev betingelserne oversat til engelsk og var til udtalelse hos nogle reassurance-selskaber.

Som følge af de bemærkninger, der indkom til de engelske betingelser, blev såvel de danske som de oversatte betingelser på ny gennemgået. Gennemgangen resulterede i vedlagte danske betingelser, hvor der er følgende ændringer til den tidligere udsendte tekst:

Punkt 2

Da forsikringen dækker såvel virksomhedens erstatningsansvar (dvs. i relation til tredjemand) men også udgifter, virksomheden pådrager sig ved at iværksætte et produkttilbagekaldelse, udgår ordet "erstatningsretligt" i indledningen.

Punkt 3.a.

Der er sket en tydeliggørelse af, at forsikringen alene dækker ekstraomkostninger, der er begrundet i tilbagekaldelsen og altså ikke udgifter, som virksomheden under alle omstændigheder ville have haft.

Nyt punkt 4.z.

Produktsabotage undtages i denne særlige klausul, som selskaberne bør overveje at indsætte ved særlige risici. Undtagelsen indføres for at henlede selskabernes opmærksomhed på, at risikoen er omfattet af forsikringen, med mindre der sker en direkte undtagelse.

./.

I den engelske version af forsikringsbetingelserne for produkttilbagekaldelse (vedlagt) er der ud over ovennævnte ændringer endvidere sket mindre justeringer i teksten, hvor den tidligere oversættelse har vist sig uklar og/eller uhensigtsmæssig.

Pia Holm Steffensen

Den 16.11.1995
PHS/bw/22/19/sw/bs
J.nr. 05.2-32

Tilbagekaldelse af produkter

Tilbagekaldelsesforsikringen er tegnet som en udvidelse til den under police nummer xxx tegnede erhvervs- og produktansvarsforsikring. I det omfang dennes forsikringsbetingelser, herunder de særlige vilkår, ikke er fraveget nedenfor, gælder de tillige for tilbagekaldelsesforsikringen.

1. Forsikret risiko

Forsikringen er udvidet til at dække omkostninger til de under punkt 2 nævnte foranstaltninger, såfremt

- a) sådanne foranstaltninger er nødvendige for at undgå eller afværge sundheds- eller sikkerhedsfare med deraf følgende risiko for personskade, jf. lov om produktsikkerhed eller bestemmelser i hertil svarende speciallovgivning,

og

- b) sådanne foranstaltninger enten er påbudt af en kompetent myndighed med hjemmel i lov eller godkendt af selskabet, jf. punkt 7 nedenfor.

Dækningen er betinget af, at sundheds- eller sikkerhedsfaren vedrører de produkter eller ydelser, som er angivet i policen, og at sådanne produkter eller ydelser er leveret eller præsteret.

Forsikringen dækker ikke produkter eller ydelser leveret eller præsteret af de sikrede mere end 6 måneder før forsikringens ikrafttræden.

2. Omfang

Forsikringen omfatter omkostninger, som sikrede er forpligtet til at udrede i forbindelse med

- a) varsling af kendte eller ukendte aftagere af produktet/ydelsen (f.eks. skriftligt eller via presse, tv, radio, telekommunikation eller lign.).

- b) transport (incl. emballering) af produktet fra den, som besidder produktet, tilbage til sikrede eller nærmest egnede sted (f.eks. forhandler, grossist, detaillist eller værksted), hvor produktet kan repareres, omleveres, kasseres eller destrueres.
- c) persontransport samt opholds- og foræringsudgifter for egne ansatte eller andre kvalificerede personer, såfremt det er billigere at reparere, omlevere eller destruere produktet direkte hos den, der har produktet i sin besiddelse i stedet for at forholde sig som omtalt i punkt b) ovenfor.
- d) undersøgelse og frasortering af mangelfulde produkter hos den, som besidder produktet, når dette er økonomisk mere fordelagtigt end at tilbagekalde hele produktionen.
- e) destruktion af produktet i det omfang, sådan handling er påbudt af kompetent myndighed med hjemmel i lov.

3. Undtagelser

Forsikringen dækker ikke

- a) omkostninger til afhjælpning af de forhold, som er årsag til faren, jf. dog punkt 2 c). Forsikringen dækker alene ekstraomkostninger, der er begrundet i tilbagekaldelsen.
- b) mangelsbeføjelser i henhold til den almindelige køberet eller i henhold til garantitilsagn såsom omlevering eller reparation af produktet, demontering og remontering m.v.
- c) driftstab, tidstab, avancetab, imagetab, tab af markedsandele og lignende indirekte tab, uanset hvem et sådant tab rammer.
- d) omkostninger til foranstaltninger, der iværksættes alene af hensyn til produktets utilstrækkelige holdbarhed, herunder overskridelse af sidste salgs- eller holdbarhedsdato.
- e) omkostninger, der udspringer af forhold, som de sikrede eller den, det på disses vegne påhviler at lede virksomhedens drift, var vidende om eller alene af grov uagtsomhed uvidende om ved tilbagekaldelsesforsikringens ikrafttrædelse.
- f) omkostninger til tilbagekaldelse af produkter fra steder, hvor disse befinder sig af andre årsager end som led i produktets normale distribution.

- g) omkostninger til foranstaltninger i relation til de eksemplarer af produktet, der allerede har forårsaget en skade.
- h) omkostninger i forbindelse med tvister anlagt af eller imod offentlige myndigheder.
- i) omkostninger til undersøgelser, der har til hensigt at fastslå, om de produkter, som sikrede har bragt i omsætning eller har til hensigt at markedsføre er lovlige eller kontraktmæssige, uanset hvem der afholder udgiften, bortset fra sådanne undersøgelser og frasorteringer, som er nævnt i punkt 2 d).
- x) omkostninger, der afholdes senere end x år efter, at de sikrede har bragt det produkt i omsætning- eller leveret den ydelse, som er årsag til sundheds- eller sikkerhedsfaren.
- y) omkostninger til foranstaltninger i relation til produkter, som på grund af den tekniske eller videnskabelige udvikling, efter at produktet er bragt i omsætning, nu vides at udgøre en sundheds- eller sikkerhedsfare (udviklingsskader). Såfremt selskabet og de sikrede ikke er enige i vurderingen heraf, påhviler det de sikrede at dokumentere, at der ikke er tale om en udviklingskade.
- z) omkostninger til foranstaltninger i relation til produkter p.g.a. sabotage eller trusler herom.

4. Forsæt/grov uagtsomhed

Forsikringen omfatter ikke omkostninger til de under punkt 2 nævnte foranstaltninger, såfremt

- a) sundheds- eller sikkerhedsfaren kan henføres til et groft uforsvarligt forhold i forbindelse med ledelsen af virksomheden.
- b) sikrede eller den, hvem det på dennes vegne påhviler at lede virksomhedens drift, var vidende om eller alene af grov uagtsomhed uvidende om sundheds- eller sikkerhedsfaren.
- c) sundheds- eller sikkerhedsfaren skyldes, at de sikrede forsætligt eller groft uagtsomt har givet urigtige oplysninger om anvendeligheden af vedkommende produkt eller ydelse, uanset formen for en sådan oplysning.
- d) sundheds- eller sikkerhedsfaren opstår som følge af en forsætlig eller groft uagtsom overtrædelse af offentlige forskrifter, og handlingen eller undladelsen skete efter ordre eller godkendelse fra sikrede.

5. Forsikringstid

Forsikringen dækker omkostninger, der afholdes som følge af

- a) et påbud udstedt af en kompetent myndighed med hjemmel i lov,
eller
- b) at sikre den eller den, det på dennes vegne påhviler at lede virksomhedens drift, får sin første viden eller formodning om, at produktet eller ydelsen udgør en sundheds- eller sikkerhedsfare,

i forsikringens løbetid.

Forsikringen omfatter dog ikke omkostninger til foranstaltninger, der anmeldes til selskabet mere end 3 måneder efter forsikringens udløb.

Forsikringen omfatter ikke omkostninger, der afholdes mere end 2 år efter det tidligste af de under punkt 5 a) og b) nævnte forhold.

6. Maksimumdækning

For alle omkostninger omfattet af tilbagekaldelsesforsikringen gælder den i policen særskilt anførte dækningssum.

Omkostninger ved afgørelse af erstatningsspørgsmål dækkes, såfremt de er afholdt med selskabets godkendelse. Sådanne omkostninger og renter af idømte erstatningsbeløb henhørende under tilbagekaldelsesforsikringen dækkes kun i det omfang, dækningssummen for tilbagekaldelsesforsikringen ikke herved overskrides.

Er dækningssummen mindre end idømte erstatningsbeløb, dækkes alene den forholdsmæssige del af omkostningerne og renter, som svarer til det erstatningsbeløb, selskabet skal betale.

Omkostninger til foranstaltninger omfattet af punkt 2, hvor sundheds- eller sikkerhedsfaren udspringer af samme ansvarspådragende forhold, betragtes som én forsikringsbegivenhed (serieskade).

Omkostninger til foranstaltninger i relation til sådanne produkter eller ydelser henføres til det tidspunkt, hvor

- a) der første gang udstedes påbud om tilbagekaldelse af produkter tilhørende serieskaden,

eller

- b) sikrede får sin første viden eller formodning om, at produkter eller ydelser tilhørende serieskaden udgør en sundheds- eller sikkerhedsfare som anført i punkt 1.

Ligger nogen af de nævnte forhold før forsikringens ikrafttræden, er ingen del af omkostningerne ved de under punkt 2 nævnte foranstaltninger dækket.

7. Anmeldelsespligt

Forinden foranstaltninger som nævnt i punkt 2 iværksættes, er de sikrede forpligtet til at kontakte selskabet og forelægge de valgte foranstaltninger til godkendelse. Dette gælder dog ikke, såfremt det er nødvendigt at foretage foranstaltningerne øjeblikkeligt for at afværge overhængende fare for en personskade.

8. Geografisk område

Uanset det i policen anførte geografiske område dækker tilbagekaldelsesforsikringen ikke omkostninger i relation til produkter eller ydelser, som befinder sig inden for det geografiske område USA og Canada.

Skafor

Den 07.02.1996

phs

J.nr. 05.2-32

Product recall

Product recall insurance is effected as an extension to the commercial and product liability insurance effected under policy number xxxx. Insofar as they are not departed from below, the latter's insurance conditions, including the special conditions, shall also apply to the product recall insurance.

1. The risk insured

The insurance shall be extended to cover costs relating to the measures mentioned in section 2 below, provided that

- a) such measures are necessary to avoid or prevent the occurrence of health or safety hazards with the ensuing risk of personal injury, cf. the Danish act on product safety or provisions of special legislation corresponding thereto,

and

- b) such measures have either been ordered by a competent authority under statutory provisions or approved by the insurer, cf. section 7 below.

The provision of cover shall be conditional upon the health or safety hazard being related to the products or services stated in the policy and upon such products or services having been delivered or performed.

The insurance shall not cover products or services delivered or performed by the insured more than 6 months before the inception date of the insurance.

2. Scope of cover

The insurance shall provide cover for costs for which the insured is liable in connection with

- a) the issue of warnings to known or unknown purchasers of the product/service (e.g. in writing or via the press, television, radio, telecommunication and the like).
- b) the transportation (and packaging) of the product from the location of the person possessing it, returning it to the insured or the closest ap-

Skafor

appropriate location (e.g. distributor, wholesaler, retailer or workshop) for repair, replacement delivery, scrapping or destruction.

- c) the transportation of, and hotel and subsistence allowances to, own employees or other qualified persons if, rather than acting as described in b) above, it prove to be cheaper to repair, effect a replacement delivery of, or destruct the product on the premises of the person possessing it.
- d) the examination and separation of a defective product on the premises of the person possessing it whenever this is more financially advantageous than to recall the entire production.
- e) the destruction of the product insofar as such action has been ordered by a competent authority under statutory provisions.

3. Exclusion of cover

The insurance shall not provide cover for

- a) costs relating to the remediation of the causes of the danger, however cf. section 2 c) above. Cover shall be provided only for such additional costs as are attributable to the recall.
- b) such authority to act on defects as is provided under the general provisions of legislation on the sale of goods or under a guarantee commitment in the form of e.g. replacement delivery or repair of the product, dismounting and remounting, etc.
- c) consequential loss, loss of time, loss of profit, loss of image, loss of market shares and similar indirect losses, whoever sustains such loss.
- d) costs towards measures taken solely because of the insufficient durability and keeping quality of the product, including going beyond the sell-by or use-by date.
- e) costs arising out of matters which the insured, or anyone in charge of operations on his behalf, was aware of, or solely out of gross negligence was unaware of, on the inception date of the product recall insurance.
- f) costs relating to the recall of the products from places where they are located for reasons other than as a step in the regular distribution system for the product.

Skafor

- g) costs relating to remediation for any copies of the product that have already caused injury or damage.
- h) costs in connection with disputes brought by or against public authorities.
- i) costs towards investigations the purpose of which is to establish whether the products brought into circulation by the insured, or which the insured intends to market, are legal or contractual, irrespective of who defrays the costs thereof, apart from such examinations and separations as are mentioned in section 2 d) above.
- x) costs defrayed later than x years after the time when the product or service causing the health or safety hazard was brought into circulation or performed by the insured.
- y) costs relating to measures with regard to products which, after having been brought into circulation, are proven by the technological or scientific development to constitute a health or safety hazard (development injury or damage). If the insurer and the insured fail to agree on the assessment thereof, it is upon the insured to prove that the injury or damage does not fall within the category of development injury or damage.
- z) costs towards measures with regard to products due to sabotage or threats thereof.

4. Intent/gross negligence

The insurance shall not provide cover for costs relating to the measures mentioned under section 2 above if

- a) the health or safety hazard is attributable to the exercise of gross negligence in connection with the management of the company.
- b) the insured, or anyone in charge of operations on his behalf, was aware of, or solely out of gross negligence was unaware of, the health or safety hazard.
- c) the health or safety hazard is attributable to the insured having furnished, with intent or gross negligence, incorrect information on the

Skafor

applicability of the product or service in question, irrespective of the form in which such information was given.

- d) the health or safety hazard occurs as a consequence of an intentional or grossly negligent violation of public directions, and the action or omission took place by order of, or with the approval of, the insured.

5. Duration of cover

The insurance shall provide cover for costs defrayed as a result of

- a) an order issued by a competent authority under statutory provisions,

or

- b) the insured, or anyone in charge of operations on his behalf, for the first time becoming aware of, or presuming, that the product or service constitutes a health or safety hazard,

during the policy term.

However, the insurance shall not include cover for costs relating to measures notified to the company more than 3 months after the expiry of the insurance.

The insurance shall not provide cover for costs defrayed more than 2 years after the earlier of the factors mentioned under section 5 a) and b) above.

6. Indemnity limit

The limit of indemnity as separately stated in the policy shall apply to all costs covered by the product recall insurance.

Cover shall be provided for costs relating to the settlement of compensation claims provided that they have been defrayed with the prior consent of the insurer. Such costs, and interest on claims payments awarded against the insured under the product recall insurance, shall be covered only insofar as the indemnity limit of the product recall insurance is not thereby exceeded.

If the indemnity limit is lower than the claims payments awarded against the insured, cover shall be provided only for that part of such costs, expenses and interest payments which is proportional to the amount payable by the insurer.

Skafor

Costs relating to measures covered by section 2 above for which the health or safety hazard arises out of one and the same liability-entailing conduct shall be considered as one single insurance event (claim series).

Costs relating to measures with regard to such products or services shall be attributed to the point in time when

- a) the first order was made for a recall of products under the claim series,

or
- b) the insured for the first time becomes aware of, or presumes, that products or services under the claim series constitute a health or safety hazard as stated in section 1 above.

Should any of the above matters occur before the inception date of the insurance, no cover shall be provided for any part of the costs relating to the measures mentioned under section 2 above.

7. Duty of notification

Prior to the initiation of measures as mentioned in section 2 above, the insured shall be obliged to contact the insurer, presenting it with the measures chosen for approval. However, this shall not apply if it is necessary to initiate the measures without delay in order to prevent imminent danger of personal injury.

8. Territorial scope of cover

Irrespective of the territorial scope of cover stipulated in the policy, cover under the product recall insurance shall not be provided for costs relating to products or services located within the geographical area USA and Canada.